

**Uzbek transcript :**

Q: Buxoro haqida biroz gapirsangiz.

F: Buxoro. Buxoro qadimiy shaharlardan biri. Nafaqat O'zbekistonni, balki butun dunyoda mashhur deb o'ylayman, chunki agar biror chet ellik odamga, insonga aytsangizki "man O'zbekistondanman" desangiz, balkim bilmasligi mumkin, lekin Buxoro, Samarqand, Toshkentni albatta biladi. Buxoro yaqinda, endi yaqinda emas, 1998-99 yillarda 2500 yilligini nishonladi. Buxoroda juda ko'p tarixiy yodgorliklar, me'moriy obidalar bor. Endi aytishlaricha tarixnavislarni, tarixshunoslarni aytishicha Buxoroda 400 ga yaqin me'moriy obida, ya'ni yodgorlik bor ekan. Buxoro o'zi ikkiga bo'lingan: yangi qism va eski shahar. Eski shaharda shu barcha qadimiy yodgorliklar, masalan, Ark - Amir Olimxon saroyi, undan tashqari shahardan ozgina chiqsangiz, Maxosa<sup>1\*</sup>, Maxosa degani bu Amir Olimxon, balki o'sha davrda yashagan nimalarni, amaldorlarni qasri, yozda o'sha issiq paytlarda, osha yerda borib dam olishar ekan. Bundan tashqari Buxoro yana kundan-kunga yana go'zallashib boryapti. Samarqanddan balkim ozgina kichikroq, balkim ozgina kichikroq, lekin Samarqand va Toshkentga ko'ra bizga turistlar ko'proq keladi.

**English translation:**

K: Could you speak a little about Bukhoro?

F: Bukhoro. Bukhoro is one of the ancient cities. It is famous not only in Uzbekistan, but throughout the whole world, because if you tell a foreigner that you are from Uzbekistan, he might not know, but he definitely knows Bukhoro, Samarkand, Tashkent. Recently, maybe not so long ago, Bukhoro celebrated its 2500<sup>th</sup> anniversary in 1998 or 1999. Bukhoro has a lot of historical buildings, architectural monuments. As the historians say Bukhoro is a home for about 400 monuments. Bukhoro is divided into two parts: the new part and the old city. All the monuments are in the old city, such as Ark – the palace of the Emir Alimkhan, and there is Maxosa outside the city. Maxosa is the summer palace of emir Alimkhan, all the rulers of that time. In summer, when it is hot, they lived there. Besides, Bukhoro is becoming more beautiful day by day. Maybe it is a little smaller than Samarkand, but tourists visit us more than Samarkand and Tashkent.

---

<sup>1</sup> Maxosa- Moxi-xosa, the name of the summer palace of Bukhoro Emirs

**About CultureTalk:** CultureTalk is produced by the Five College Center for the Study of World Languages and housed on the LangMedia Website. The project provides students of language and culture with samples of people talking about their lives in the languages they use everyday. The participants in CultureTalk interviews and discussions are of many different ages and walks of life. They are free to express themselves as they wish. The ideas and opinions presented here are those of the participants. Inclusion in CultureTalk does not represent endorsement of these ideas or opinions by the Five College Center for the Study of World Languages, Five Colleges, Incorporated, or any of its member institutions: Amherst College, Hampshire College, Mount Holyoke College, Smith College and the University of Massachusetts at Amherst.

© 2003-2008 Five College Center for the Study of World Languages and Five Colleges, Incorporated